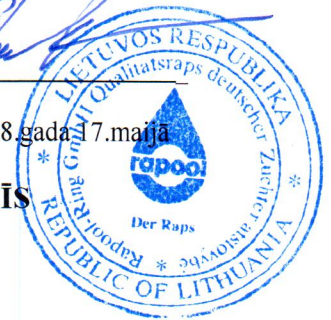


**Apstiprināts:**  
Rapool-ring pārstāvniecības Baltijas valstīs  
Vadītājs Giedrijs Indriūnas

2018. gada 17. maija

## **RAPOOL-RING PĀRSTĀVNICĪBAS BALTIJAS VALSTĪS PERSONAS DATU APSTRĀDES POLITIKA**



Cienījamie apmeklētāji,

RAPOOL-RING pārstāvniecība Baltijas valstīs (turpmāk tekstā - pārstāvniecība) ir reprezentatīvas, ilglaicīgas, sociāli atbildīgas un rūpīgas vācu sabiedrības RAPOOL-RING GmbH, kas veiksmīgi darbojas rapšu selekcijas un sēklu piegādes jomā, pārstāvis Latvijā, kas lai nodrošinātu jums sniegto pakalpojumu augsto līmeni un jums pārdoto produktu kvalitāti, kā arī novērtējot nepieciešamību, lai jūs būtu informēts par jūsu personas datu apstrādi, sagatavoja, apstiprināja un publicēja šo Pārstāvniecības Personas datu konfidencialitātes politiku.

Mēs novērtējam mūsu attiecības ar jums, tāpēc cenšamies sniegt jums pilnīgu, konsekventu un skaidru informāciju par jūsu personisko datu apstrādi. Jūsu ērtībai informācija tiek sniegta jautājuma un atbildes formā.

### **1. KĀPĒC PĀRSTĀVNICĪBA APSTRĀDĀ JŪSU PERSONISKOS DATUS?**

Pārstāvniecība veic darbības, kas saistītas ar jūsu personisko datu apstrādi:

- (i) *organizē rapšu tirdzniecību un piegādi lauksaimniekiem Baltijas valstīs;*
- (ii) *sniedz personiskos datus kompetentajām valsts iestādēm, izpildot savus likumā noteiktos pienākumus;*
- (iii) *organizē kvalifikācijas paaugstināšanas, profesionālos un sabiedriskos pasākumus (izstādes, konferences, seminārus, mācības utt.);*
- (iv) *nodrošina filmēšanu un fotogrāfēšanu pārstāvniecības apmācībās, kvalifikācijas paaugstināšanas, profesionālos un sabiedriskos pasākumos;*
- (v) *nosūta jums abonētās ziņas, vēlamās ziņas, ziņojumus un biļetenus par precēm un pakalpojumiem (tiešais mārketing).*

Šo darbību izpilde saskaņā ar likumiem uzliek pārstāvniecībai pienākumu apstrādāt (vākt, uzglabāt, izmantot, koplietot) Jūsu personiskos datus. Mēs esam pārliecināti, ka visi jūsu personiskie dati tiek apstrādāti saskaņā ar ES un Latvijas tiesību aktu prasībām, pārstāvniecības iekšējiem noteikumiem un saskaņā ar šajā informācijā aprakstītajiem nosacījumiem.

### **2. NO KUR PĀRSTĀVNICĪBA SAŅEM JŪSU PERSONISKOS DATUS?**

Pārstāvniecība saņem jūsu personiskos datus:

- (i) tieši no jums (piemēram, noslēdzot līgumus, iesniedzot pieteikumus, reģistrējoties uz notikumiem, abonējot jaunumus, Jūs iesniedzat savus personiskos datus Pārstāvniecībai);
- (ii) no bankām (piem., informācija par jums veiktiem maksājumiem);

- (iii) no kompetentajām valsts iestādēm;
- (iv) no Pārstāvniecības pakalpojumu sniedzējiem (fotogrāfi, operatori utt.);

### **3. KAM PĀRSTĀVNICĪBA VAR SNIEGT JŪSU PERSONISKOS DATUS?**

Tiesību akti paredz, ka Pārstāvniecība var sniegt jūsu personiskos datus ne tikai jums vai izmantot šos datus savā darbībā, bet arī nodot jūsu personiskos datus citām personām. Pārstāvniecība vēlas, lai jūs zinātu, ka Pārstāvniecība var likumīgi un pamatoti pārsūtīt Jūsu personiskos datus:

- (i) savas grupas uzņēmumiem, kas atrodas citās valstīs, ja tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu personisko datu apstrādi;
- (ii) pakalpojumu sniedzējiem, kas apkalpo Pārstāvniecību (piemēram, finanšu iestādes, IT pakalpojumu sniedzēji, advokāti un advokātu biroji, konsultanti un padomdevēji utt.);
- (iii) kompetentām valsts iestādēm (piemēram, Valsts nodokļu inspekcija, Valsts maksājumu aģentūra, Valsts augu aizsardzības dienests, Valsts patērētāju tiesību aizsardzības dienests, Konkurences padome uc).

### **4. VAI PĀRSTĀVNICĪBAI NEPIECIEŠAMS APSTRĀDĀT JŪSU PERSONISKOS DATUS?**

Jā, tas ir nepieciešams. Pārstāvniecība apstrādā jūsu personiskos datus, jo:

- (i) bez šo datu apstrādes nebūs izpildītas likuma prasības, kas paredzētas, lai aizsargātu jūsu tiesības un likumīgās intereses;
- (ii) bez šiem datiem nebūtu iespējams noslēgt līgumus ar jums un tos izpildīt;
- (iii) bez šiem datiem mēs nevarētu analizēt jūsu vajadzības un cerības, nodrošināt augstākos mūsu preču un pakalpojumu kvalitātes standartus;
- (iv) Tas palīdzēs mums nekavējoties analizēt jūsu pieprasījumus, vēlmes, sūdzības, ja tādas ir. Bez jūsu personisko datu vākšanas un saglabāšanas tas nebūtu iespējams.

Vai jums ir jāsniedz Pārstāvniecībai Jūsu personiskie dati? Nē, jums nav pienākuma to darīt. Tomēr bez jūsu personiskiem datiem mēs nevarēsim nodrošināt jūs ar pakalpojumiem un pareizi pārdot preces.

### **5. KĀDUS JŪSU PERSONISKOS DATUS APSTRĀDĀ PĀRSTĀVNICĪBA?**

Apstrādāto datu apjoms ir atkarīgs no tā, kādus datus Pārstāvniecība saņem. Saskaņā ar Pārstāvniecības darbības veidu, var apstrādāt šādus personiskos datus:

- (i) kontaktinformācija (vārds, tālruņa numurs, e-pasta adrese, reģions, no kura jūs esat);
- (ii) finanšu informācija (bankas konta numurs, maksājuma dati, naudas summas, kas pārskaitītas par precēm un pakalpojumiem);
- (iii) informācija par tirdzniecību (iegādātās preces un pakalpojumi, iztērētas naudas summas);
- (iv) vizuālā informācija (jūsu attēls uzņemts fotogrāfijās un / vai filmētos materiālos).

### **6. UZ KĀDU LAIKU PĀRSTĀVNICĪBA SAGLABĀS JŪSU PERSONISKOS DATUS?**

Saskaņā ar likuma prasībām Pārstāvniecība saglabās jūsu personiskos datus 2 (divus) gadus no jūsu pēdējā kontakta ar Pārstāvniecību (piemēram, biļetena saņemšana, pieteikšanās tīmekļa vietnē, abonēšanas pasūtījums, dalība pasākumā).

## **7. KĀDAS IR JŪSU TIESĪBAS PERSONISKO DATU JOMĀ?**

Pārstāvniecība ciena un atbildīgi novērtē jūsu tiesības, tāpēc atkal vēlētos jums atgādināt:

- (i) Jūs varat uzzināt, kādus jūsu personiskos datus ir saņēmusi Pārstāvniecība . Jūs to varat izdarīt, iesniedzot rakstisku pieprasījumu Pārstāvniecībai;
- (ii) Jūs varat saņemt savu personisko datu kopiju, ja šiem datiem nav nepieciešama īpaša apstrāde. Ja jūsu personiskiem datiem ir nepieciešama apstrāde, Pārstāvniecība sniegs šos datus kopsavilkuma veidā;
- (iii) Jūs varat pieprasīt, lai jūsu personiskie dati tiktu atjaunināti, laboti, dzēsti vai iznīcināti;
- (iv) Jūs varat lūgt Pārstāvniecību ierobežot vai apturēt jūsu personisko datu apstrādi;
- (v) Jūs varat atcelt savu piekrišanu, izsniegtu Pārstāvniecībai, jūsu personisko datu apstrādei. Jūsu atcelšana neietekmēs datu apstrādi, kas tika veikta pirms atcelšanas;
- (vi) Jūs varat iesniegt sūdzību par jūsu datu apstrādi kompetentajai Personas datu aizsardzības iestādei.

## **8. Jums ir jautājumi? Sazinieties ar mums.**

Mēs ceram, ka šī informācija jums būs noderīga. Ja jums ir kādi jautājumi par to, kā tiek apstrādāti jūsu personiskie dati, jebkurā laikā varat sazināties ar Pārstāvniecības pārstāvi pa e-pastu [baltic@rapool.com](mailto:baltic@rapool.com).